

Eksplotavimas, remontas, dalys



Beoris purkštuvas-vežimėlis „SaniSpray HP™ 130“

3A7756E

LT

Skirtas mobiliai purkšti skystus dezinfekantus; tik patvirtintiems paviršiams. Neskirta architektūriniam dažams ir dangoms. Nepatvirtinta naudoti sprogoje aplinkoje arba pavojojose vietose. Skirta naudoti tik profesionaliai.



Svarbios saugos instrukcijos

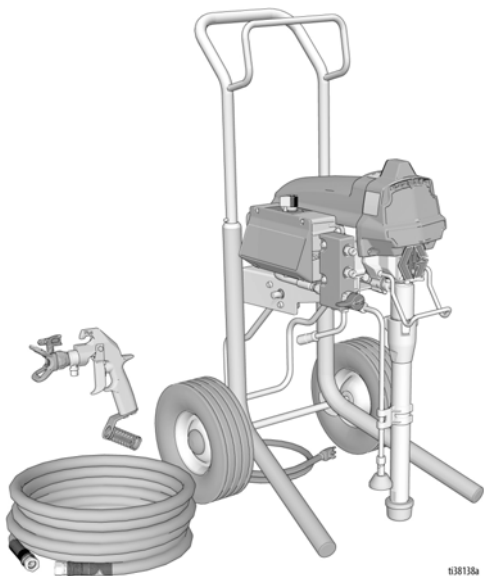
Prieš naudodami įrangą, perskaitykite visus įspėjimus ir nurodymus, esančius šiame vadove, susijusiose instrukcijose ir ant paties įrenginio. Susipažinkite su valdikliais ir tinkamu įrangos naudojimu. Išsaugokite šias instrukcijas.



Svarbi medicinos informacija

Perskaitykite su purkštuvu pateiktą medicinos įspėjimo kortelę. Joje pateikta informacija gydytojui sužalojimo nuo injekcijos atveju. Turėkite kortelę su savimi, kai dirbate su prietaisu.

 ĮSPEJIMAS	
   	CHEMINIS PAVOJUS Siekdami išvengti sunkių traumų: • Vadovaukitės visais nurodymais ir reikalavimais, pateiktais dezinfekanto etiketėje. Federalinis įstatymas draudžia naudoti EPA patvirtintą dezinfekantą kitaip, nei nurodyta jo etiketėje. • Po kiekvieno naudojimo išplaukite. Niekada nelaikykite nenaudojamo dezinfekanto įrenginyje. • Naudoti tik su atitinkamomis asmens apsaugos priemonėmis.



1338135a



Naudokite tik originalias „Graco“ atsargines dalis.
Naudojant ne „Graco“ atsargines dalis garantija gali netekti galios.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Turinys

Modeliai	3
Svarbi informacija naudotojui	4
Išpėjimai	5
Susipažinkite su purkštuvu	9
Ižeminimas	10
Maitinimo reikalavimai	10
Ilginimo kabeliai	10
Kibirai	10
Parengimas	11
Paleidimas	12
Slėgio išleidimo procedūra	12
Naujo purkštuvu praplovimas	14
Siurblio pildymas	15
Purškimo pistoleto ir beorės žarnos pildymas	16
Kaip purkšti	17
Purkštuvu antgalio pasirinkimas	17
Purkštuvu antgalio nukreipimas	18
Purškimo pradžia ir slėgio reguliavimas	18
Užsikimšusio antgalio valymas	19
Išvalymas	20
Pistoleto valymas	23
Laikymas	23
Techninė priežiūra	24
Perdirbimas ir šalinimas	25
Gaminio naudojimo pabaiga	25
Gedimų aptikimas ir šalinimas	26
Mechaninė dalis / skysčių srautas	26
Elektros sistema	29
„SaniSpray HP 130“ dalys (greitas remontas)	34
„SaniSpray HP 130“ dalys (išplėstinis remontas)	36
Pastabos	37
Laidų jungimo schemos	38
120V	38
110 V JK ir 220–240 V	39
Techninės specifikacijos	40
Kalifornijos pasiūlymas 65	41
„Graco“ garantija	42
„Graco“ informacija	43

Modeliai

	VAC	Modelis
 Intertek 110474 Sertifikuota pagal CAN/CSA C22.2 Nr. 68 Atitinka UL 1450	120V USA	25R793
	230V Europe Multi	25R947
	110V JK	25R951
	240 APV Multi	25R955
	100V Japonija / Taivanas	25T301

Didžiausias darbinis slėgis: 1 000 psi (6,9 MPa, 69 barai)

Svarbi informacija naudotojui



Prieš naudodami dezinfekanto purkštuvą perskaitykite šį vadovą, kuriame pateikiami visi tinkamo naudojimo nurodymai ir saugos įspėjimai.



Taip pat privalote perskaityti ir paaisyti dezinfekanto talpyklos etiketėje nurodytos informacijos ir savo tiekėjo pasiteirauti medžiagų saugos duomenų lapų (MSDL). Talpyklos etiketėje ir MSDL aiškinamas medžiagos turinys, pateikiamos naudojimo instrukcijos ir nurodomos su medžiagos turiniu susijusios konkrečios atsargumo priemonės. Šios atsargumo priemonės apima asmens apsaugos priemonės (AAP).



Purkštuvą skirtas purkšti skystus dezinfekantus ir išvalyti vandeniu.



ŽINOKITE SAVO DEZINFEKANTE NAUDOJAMAS VEIKLIĄSIAS MEDŽIAGAS

Kad galėtumėte saugiai naudotis šiuo purkštuvu, turite žinoti, kokios **veikliosios medžiagos** naudojamos dezinfekante. Veikliosios medžiagos nurodytos talpyklos etiketėje. Yra dvi kategorijos



ALKOHOLINĖS MEDŽIAGOS. Šio tipo dezinfekante yra degių veikliųjų medžiagų, pvz., etanolio (etilo alkoholio) ar izopropanolio (IPA). Talpyklos etiketėje turi būti nurodyta, kad ši medžiaga yra UŽSILIEPSNOJANTI arba DEGI. Purkštuvui tokio tipo medžiaga tinka. Degias medžiagas naudokite gerai vėdinamose vietose, į kurias patenka gryno oro. Žr. saugos įspėjimus šiame vadove.



NEALKOHOLINĖS MEDŽIAGOS. Šio tipo dezinfekante yra veikliųjų medžiagų, tokių kaip aldehidai, fenoliai, ketvirtiniai amonio junginiai, natrio hipochloritas (baliklis), peroksiacto rūgštis, vandeninio peroksidas ar hipochlorito rūgštis. Purkštuvui tokio tipo medžiaga tinka.

Įspėjimai

Toliau aprašytų įspėjimų reikia paisyti nustatant, naudojant, įžeminant, remontuojant šį įrenginį ir atliekant jo techninę priežiūrą. Bendrieji įspėjimai pažymėti šauktukais, o su atskiromis procedūromis susiję pavojai – pavojaus ženklais. Pamatę šiuos ženklus vadovo tekste arba įspėjamosiose etiketėse, vadovaukitės šiais įspėjimais. Su gaminiu susiję specifiniai pavojaus simboliai ir įspėjimai, nepateikti šiame skirsnyje, gali pasirodyti šio vadovo tekste, kur jie yra taikomi.

⚠ ĮSPEJIMAS



CHEMINIS PAVOJUS

Patekę į akis ar ant odos, įkvėpti ar nuryti nuodingi dezinfekantai arba garai gali sukelti sunkius, net mirtinus sužalojimus.



- Laikyti atokiai nuo vaikų.
- Naudoti tik paviršiams purkšti. Nepurkšti ant žmonių ar gyvūnų.
- Naudoti tik su atitinkamomis asmens apsaugos priemonėmis. Žr. **ASMENŲ APSAUGOS PRIEMONĖS**, 7 psl.
- Vadovaukitės visais nurodymais ir reikalavimais, pateiktais dezinfekanto etiketėje. Federalinis įstatymas draudžia naudoti EPA patvirtintą dezinfekantą kitaip, nei nurodyta jo etiketėje.
- Po kiekvieno naudojimo praplaukite vandeniu. Niekada nelaikykite nenaudojamo dezinfekanto įrenginyje.
- Perskaitykite saugos duomenų lapus (SDL), kad sužinotumėte, kokius konkrečius pavojus kelia jūsų naudojami dezinfekantai.
- Dezinfekantus sandėliuokite ir išmeskite vadovaudamiesi instrukcijomis, pateiktomis dezinfekanto talpyklos etiketėse.



PATEKIMO PO ODA PAVOJUS

Didelio slėgio purškimo įrenginys gali į kūną įšvirkšti toksinų ir sukelti sunkų kūno sužalojimą, dėl kurio galima netekti galūnės. Tokiu atveju **nedelsdami kreipkitės į chirurgą**.



- Naudoti tik paviršiams purkšti. Nepurkšti ant žmonių ar gyvūnų.
- Nenukreipkite purkštuvo antgalio į jokių žmogų ir prieš antgalį nelaikykite jokios kūno dalies. Pavyzdžiui, jokia kūno dalimi nemėginkite sustabdyti nuotėkio.
- Visada naudokite purkštuvo antgalio apsaugą. Nepurškite be purkštuvo antgalio apsaugos. Naudokite tik „Graco“ purkštuvo antgalius.
- Purkštuvų antgalius valykite ir keiskite atsargiai. Jei purškiant užsikemša purkštuko antgalis, vadovaukitės **Slėgio išleidimo procedūra**, 12 psl., kad prieš pasukdami ir nuimdami purkštuko antgalį valymui išleistumėte slėgį.
- Išjungus maitinimą, įrenginyje lieka slėgis. Nepalikite neprižiūrimo įrenginio įjungto arba veikiamo slėgio. Kai įrenginys neprižiūrimas arba nenaudojamas, taip pat prieš atlikdami dalių priežiūrą, valymą ar jas nuimdami, atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl.
- Patikrinkite žarnas ir dalis, ar jos nepažeistos. Pakeiskite pažeistas žarnas ar dalis.
- Ši sistema gali sukurti 1000 psi (69 barų; 6.9 MPa) slėgį. Naudokite „Graco“ dalis ar priedus, kurių vardinis slėgis yra ne mažesnis kaip 1000 psi (69 barai, 6.9 MPa).
- Kai nepurškiate, turi būti įjungtas gaiduko saugiklis. Patikrinkite, ar gaiduko užraktas veikia tinkamai.
- Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar saugiai sutvirtintos visos jungtys.
- Sužinokite, kaip greitai sustabdyti prietaisą ir panaikinti slėgį. Nuodugnai susipažinkite su valdikliais.

⚠ ĮSPEJIMAS



GAISRO IR SPROGIMO PAVOJUS

Degūs garai, tokie kaip dezinfekantai, darbo vietoje gali užsiliepsnoti arba sprogti. Kad išvengtumėte gaisro ar sprogimo, laikykitės toliau pateiktų reikalavimų.



- Nepurškite degių dezinfekantų šalia atviros liepsnos ar ugnies šaltinių, pvz., cigarečių, išorinių variklių ir elektros įrangos.
- Įrenginių tekantys dezinfekantai gali sukelti statinės elektros kaupimąsi. Esant dezinfekantų garams statinė elektra sukelia gaisro arba sprogimo pavojų. Norint apsisaugoti nuo statinės iškrovos ir kibirkščių, visos purškimo sistemos dalys, tokios kaip siurblys, žarnos mechanizmas, purškimo pistoletas ir objektai, esantys purškimo vietoje ar aplink ją, turi būti tinkamai įžeminti. Naudokite „Graco“ laidžias ar įžemintas aukšto slėgio beorio purkštuvo žarnas.
- Kad būtų išvengta statinės iškrovos, patikrinkite, ar visos talpyklos ir surinkimo sistemos yra įžemintos. Nenaudokite indo įdėklų, jeigu jie nėra antistatiniai arba laidūs.
- Prijunkite prie įžeminto lizdo ir naudokite įžemintus ilginimo kabelius. Nenaudokite tinklo adapterio iš 3 kontaktų į 2.
- Vietą, kurioje purškiate, gerai vėdinkite. Purškimo vietoje turi būti užtikrintas geras šviežio, judančio oro tiekimas.
- Purkštuvus sukelia kibirkštis. Siurblio mechanizmą laikykite gerai vėdinamoje vietoje mažiausiai 20 pėdų (6,1 m) atstumu nuo vietos, kur purškiate, plaunate, valote ar atliekate techninę priežiūrą. Nepurškite siurblio mechanizmo.
- Nerūkykite purškimo vietoje ar nepurškite ten, kur yra kibirkščių arba liepsna.
- Purškimo vietoje neįjunkite apšvietimo jungiklį, variklių ar panašių kibirkštis sukeliančių įrenginių.
- Užtikrinkite, kad vieta būtų švari, nelaikykite joje dezinfekantų talpyklų, skudurėlių ir kitų degių medžiagų.
- Žinokite, kokios medžiagos naudojamos purškimame dezinfekante. Perskaitykite visus medžiagos saugos duomenų lapus (MSDL) ir talpyklų etiketes, pateiktas su dezinfekantais. Vadovaukitės dezinfekanto gamintojo saugos instrukcijomis.
- Darbo vietoje turi būti veikiantis gesintuvas.



PAVOJUS DĖL NETINKAMO NAUDOJIMO

Netinkamai naudodami galite žūti arba sunkiai susižaloti.



- Nenaudokite ir nepurškite, jei šalia yra vaikų. Stebėkite, kad prie įrenginio neprieitų vaikai.
- Neužsimokite per plačiai, nestovėkite ant nestabilaus paviršiaus. Visada tvirtai stovėkite ant kojų, kad išlaikytumėte pusiausvyrą.
- Būkite budrus ir stebėkite, ką darote.
- Nenaudokite prietaiso, jei esate pavargę, paveikti vaistų ar alkoholio.
- Neužlenkite arba per daug stipriai nesulenkite žarnos.
- Neviršykite „Graco“ nustatytų žarnos leistinų temperatūros arba slėgio ribų.
- Nenaudokite žarnos, kaip jėgos elemento traukdamai arba keldami įrangą.
- Nepurškite trumpesne nei 25 pėdų žarna.
- Nebandykite keisti ar perdirbti įrangos. Pakeitimas ar perdirbimas gali anuliuoti atitikties patvirtinimą ir kelti pavojų saugai.
- Įsitinkinkite, ar visas įrenginys įvertintas ir patvirtintas kaip tinkamas naudoti atitinkamoje aplinkoje.

ĮSPEJIMAS

 	ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS Šiuos įrenginius reikia įžeminti. Netinkamai įžeminus, sumontavus ar naudojant sistemą, kyla elektros smūgio pavojus. • Prieš atlikdami įrenginio priežiūros darbus, išjunkite jį ir ištraukite elektros laidą iš lizdo. • Elektros laidą junkite tik prie įžemintų lizdų. • Naudokite tik 3-jų laidų ilgintuvus. • Pasirūpinkite, kad maitinimo bei ilginimo laido įžeminimo kontaktai nebūtų pažeisti. • Saugokite nuo drėgmės ar lietaus. Sandėliuokite patalpoje. • Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, atjunkite maitinimo kabelį ir palaukite penkias minutes.
 	JUDAMŲJŲ DALIŲ KELIAMAS PAVOJUS Judamosios dalys gali prispausti, įpjauti arba nupjauti pirštus ar kitas kūno dalis. • Saugokitės judamųjų dalių. • Nenaudokite įrangos, jei nuimti jos apsauginiai gaubtai arba dangčiai. • Slėgio veikiamą įrangą gali netikėtai įsijungti. Prieš tikrindami, perkeldami arba remontuodami įrenginį atlikite slėgio sumažinimo procedūrą ir atjunkite visus maitinimo šaltinius.
	ASMENŲ APSAUGOS PRIEMONĖS Darbo zonoje naudokite apsaugos priemones, kad apsisaugotumėte nuo sunkių sužalojimų, įskaitant akių sužalojimą, nudegimus, klausos netekimą, dezinfekanto cheminių garų ar lašelių įkvėpimą. Kai kurios iš tokių apsaugos priemonių nurodytos toliau. • Akių apsaugos priemonė ir klausos apsaugos priemonė. • Atitinkami respiratoriai, apsauginė apranga ir pirštinės. • Visa apsauginė apranga, nurodyta dezinfekanto gamintojo.

ĮSPEJIMAS

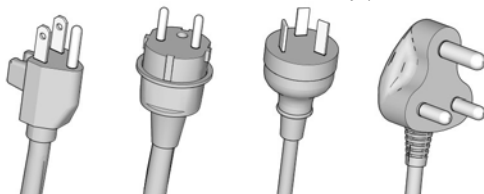


ĮŽEMINIMAS

Šį gaminį būtina įžeminti. Įvykus trumpajam elektros jungimui, įžeminimas sumažina elektros smūgio riziką, kadangi turi elektros srovės nutekėjimo laidą. Šis gaminys parduodamas kartu su kabeliu, turinčiu įžeminimo laidą su atitinkamu įžeminimo kištuku. Kištuką reikia įkišti į tinkamai sumontuotą ir įžemintą lizdą, vadovaujantis vietiniais kodeksais ir taisyklėmis.

- Netinkamai įkišus įžeminimo kištuką gali kilti elektros smūgio pavojus.
- Šis gaminys skirtas naudoti variniame 120 V arba 230 V elektros tinkle ir turi įžeminimo kištuką, panašų į kištuką, pavaizduotą toliau.

120 V 230 V 230 V (Australija ir N. Zelandija) 230 V (Indija)



ti24583c

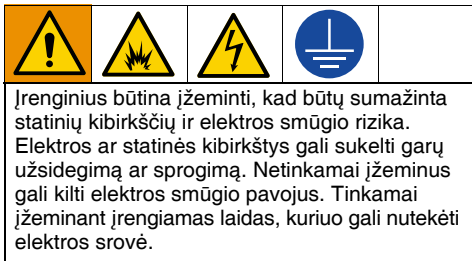
- Gaminįjunkite tik į lizdą, kurio konfigūracija tokia pati, kaip ir kištuko.
- Nebandykite keisti pateikto kištuko, jeigu jis netelpa į lizdą, tokiu atveju kvalifikuotas elektrikas turėtų sumontuoti tinkamą lizdą.
- Su šiuo gaminiu nenaudokite adapterio.
- Kai prireikia suremontuoti ar pakeisti kabelį ar kištuką, neprijunkite įžeminimo laido prie bet kurio srovės kontakto.
- Įžeminimo laido izoliacijos paviršius yra žalios spalvos su geltonais dryžiais ar be jų.
- Pasitarkite su kvalifikuotu elektriku ar priežiūros darbuotoju, kai neaiškios įžeminimo taisyklės arba kai abejojate, ar gaminys tinkamai įžemintas.

Ilginamieji laidai:

- Naudokite tik 3 laidų ilginimo kabelį su įžeminimo kištuku ir lizdą su įžeminimu, tinkamą gaminio kištukui.
- Jei su elektriniu įrankiu dirbate lauke, naudokite tik tokius ilginamuosius kabelius, kurie tinka ir lauko darbams.
- Įsitikinkite, kad ilginamasis laidas nepažeistas.
- Naudodami ilginimo kabelį įsitikinkite, kad kabelis yra pakankamai storas, kad galėtų perduoti srovę, kuri reikalinga purkštuvui. Dėl per mažo laido skerspjūvio gali sumažėti linijos įtampa, dingti elektra ar įvykti perkaitimas. Jei abejojate, naudokite didesnio masto laidą. Kuo mažesnis laido numeris, tuo sunkesnis kabelis. Žr. lentelę, kurioje nurodomi atitinkami dydžiai ir ilgiai:

Laidininko dydis		Ilgis
AWG (angl. American Wire Gauge – Amerikos laidų matavimo standartas)	Metrinė sistema	Didžiausias
16	1,5 mm ²	25 pėdos (8 m)
12	2,5 mm ²	50 pėdų (15 m)

Įžeminimas



Šis gaminyss parduodamas su maitinimo laidu, turinčiu įžeminimo laidą ir atitinkamą įžeminimo kištuką.

Kištuką reikia įkišti į tinkamai sumontuotą ir pagal vietines taisykles įžemintą lizdą.

Nebandykite keisti pateikto kištuko. Jeigu jis netelpa į lizdą, kvalifikuotas elektrikas turėtų sumontuoti tinkamą lizdą.

Maitinimo reikalavimai

- 100-120V įrenginiams reikia 100-120 VAC, 50/60 Hz, 15A, 1 fazės.
- 230V įrenginiams reikia 220-240 VAC, 50/60 Hz, 9A, 1 fazės.

Ilginimo kabeliai

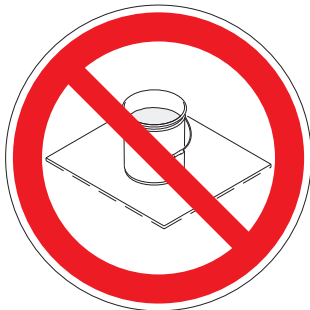
Naudokite ilginimo kabelį su nepažeistu įžeminimo kontaktu. Jei reikia ilgintuvo kabelio, naudokite 3 laidų, 12 AWG (mažiausiai 2,5 mm²).

PASTABA: Naudojant mažesnio skersmens arba ilgesnius ilginimo laidus gali pablogėti purkštuvu darbo našumas.

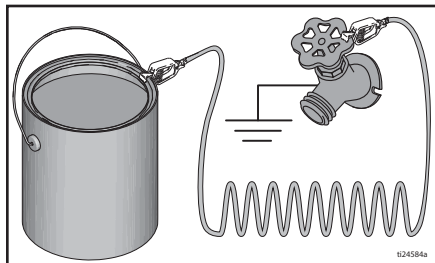
Kibirai

Naudojant dezinfekantus su alkoholinėmis veikliosiomis medžiagomis: vadovaukitės atitinkamomis vietos taisyklėmis. Naudokite tik laidžiuosius metalinius indus. Įžeminkite metalinį indą padėdami jį ant įžeminto paviršiaus arba pritvirtindami įžeminimo laidą.

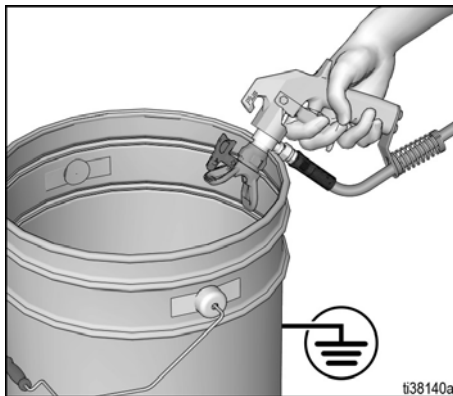
Įžeminto paviršiaus metodas: padėkite indą ant įžeminto paviršiaus, pavyzdžiui, betono. Nedėkite indo ant nelaidaus paviršiaus, pvz., popieriaus ar kartono, kuris trukdo tinkamai įžeminti.



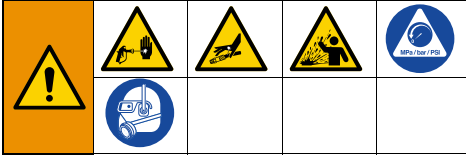
Įžeminimo laido metodas: prijunkite įžeminimo laidą prie indo. Vieną galą prispauskite prie kibiros, kitą – prie faktinės įžeminimo vietos, pvz., vandens čiaupo.



Norint palaikyti įžeminimo tęstinumą, kai purkštuvą yra plaunamas arba išleidžiamas slėgis: metalinę purškimo pistoleto dalį tvirtai laikykite prispaustą prie įžeminto metalinio kibiros, tada paspauskite pistoleto gaiduką.

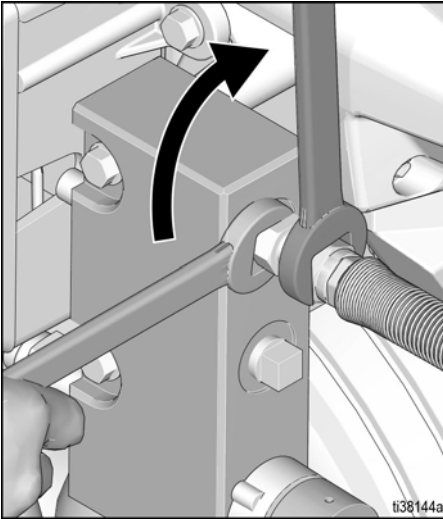


Parengimas

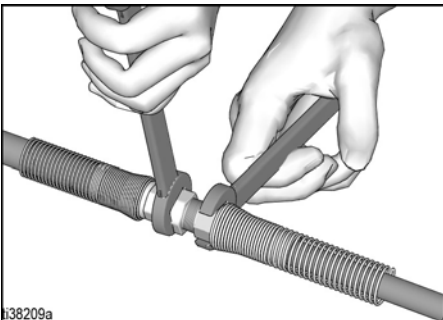


Kai išpakuojate purkštuvą pirmą kartą arba po ilgalaikio laikymo atlikite paruošimo procedūrą.

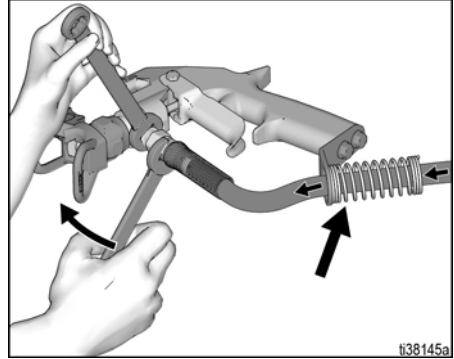
1. Prijunkite 1/4 col. „Graco“ beorę žarną prie skysčių išleidimo jungties (jei yra, nuimkite raudoną sandėliavimo kištuką nuo jungties). Tvirtai priveržkite veržliarakčiais.



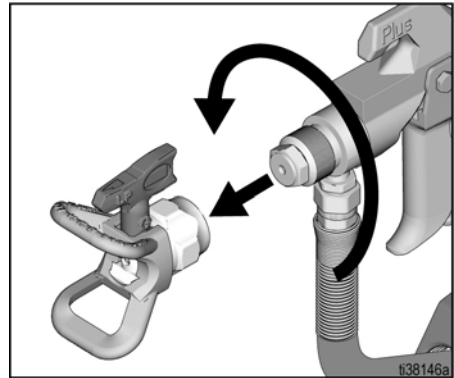
2. Pritvirtinkite pasirenkamą 1/8 col. beorę pagalbinę žarną prie 1/4 col. beorės žarnos. Tvirtai priveržkite veržliarakčiais.



3. Perkiškite kitą beorės pagalbinės žarnos galą per žarnos apsaugą ties purškimo pistoleto pagrindu. Prijunkite prie purškimo pistoleto. Tvirtai priveržkite veržliarakčiais.



4. Nuimkite purškimo antgalio apsaugą nuo purškimo pistoleto.

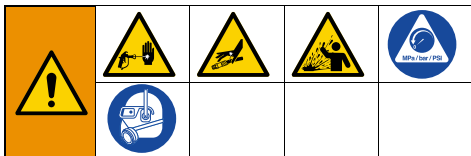


PASTABA: Šį purkštuvą galima nustatyti taip, kad būtų galima purkšti dviem pistoletais. Norėdami tai padaryti:

- a. Pakeiskite kištuką skirstytuve pateiktu įtaisais.
- b. Norėdami prijungti antrą beorę žarną ir purškimo pistoletą, vadovaukitės **Parengimas** instrukcijomis 1-4.

Pateiktą įtaisą taip pat galima naudoti norint prijungti dvi 50 pėdų ilgio žarnas, kad vienas purškimo pistoletas turėtų 100 pėdų žarnos.

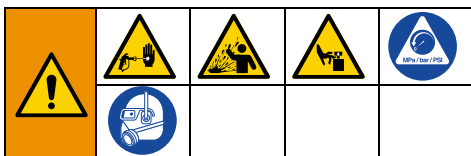
Paleidimas



Slėgio išleidimo procedūra



Pamatę šį simbolį vykdykite slėgio išleidimo procedūrą.

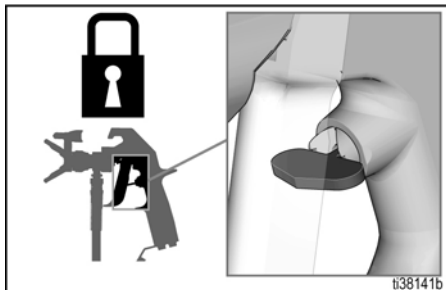


Šią įrangą veikia slėgis, kol jis sumažinamas neautomatiškai. Kad išvengtumėte sunkių suslėgto skysčio sukiamų sužalojimų, pvz., dėl patekimo po oda, tyškančio skysčio ar judančių dalių, baigę purkšti ir prieš valydami ar tikrindami purkštuvą bei prieš atlikdami **slėgio sumažinimo procedūrą**.

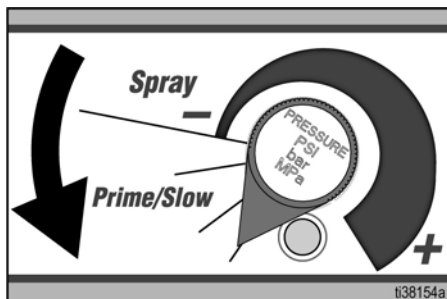
1. Nustatykite įjungimo / išjungimo jungiklį į padėtį **OFF** (išjungta).



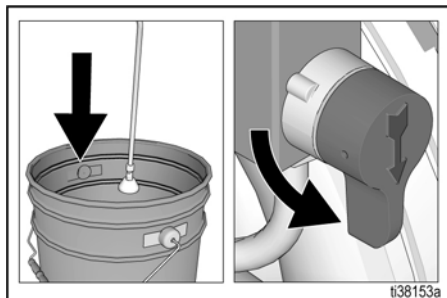
2. Įjunkite gaiduko saugiklį. Visada įjunkite gaiduko saugiklį, kai sustabdote purkštuvą, kad nepaleistumėte pistoleto atsitiktinai.



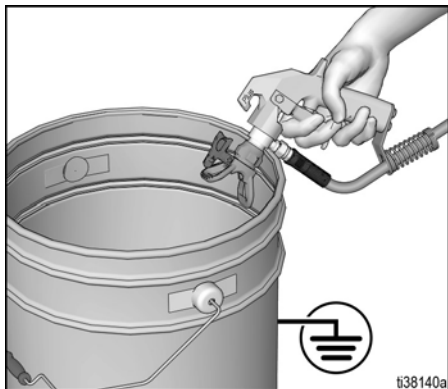
3. Slėgio reguliatoriumi nustatykite žemiausią slėgį.



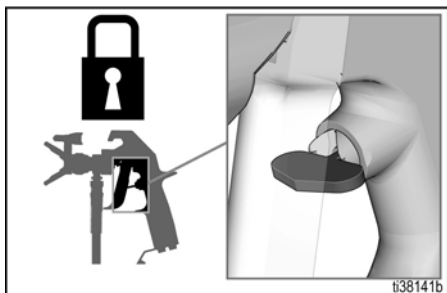
4. Įstatykite išleidimo vamzdelį į išleidimo indą ir nustatykite pripildymo / purškimo vožtuvą į padėtį **PRIME** (pripildymas), kad išleistumėte slėgį.



5. Laikykite metalinę purškimo pistoleto dalį tvirtai prispaudę prie įžeminto metalinio indo. Nukreipkite purškimo pistoletą į indą. Atlaisvinkite gaiduko saugiklį ir nuspauskite gaiduką, kad išleistumėte slėgį.



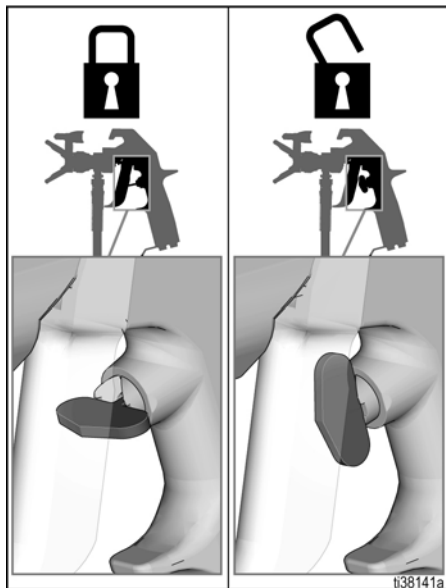
6. Įjunkite gaiduko saugiklį.



7. Jeigu įtariate, kad purškimo antgalis arba beorė žarna užsikimšo arba slėgis ne visiškai išleistas:
 - a. **LABAI LĖTAI** atlaisvinkite purškimo antgalio apsauginę veržlę arba beorės žarnos galo jungtį, kad palaipsniui išeitų slėgis.
 - b. Visiškai atlaisvinkite veržlę arba jungtį.
 - c. Išvalykite užsikimšusią žarną arba purškimo antgalį.

Gaiduko saugiklis

Nepamirškite įjungti gaiduko saugiklį, kai baigėte purkšti, kad purkštuvo pistoletas gaidukas atsitiktinai nenusispaustų ranka arba numetus ar trinkelėjus.

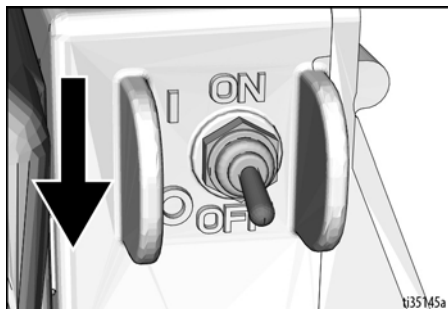


Naujo purkštuvo praplovimas

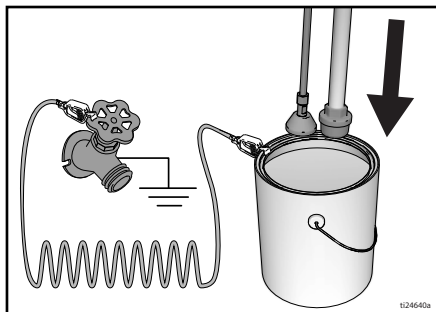
Šis purkštuvas iš gamyklos pristatomas su nedideliu bandomojo skysčio kiekiu sistemoje.

Prieš naudojant purkštuvą pirmą kartą būtina šį skystį iš purkštuvo išplauti.

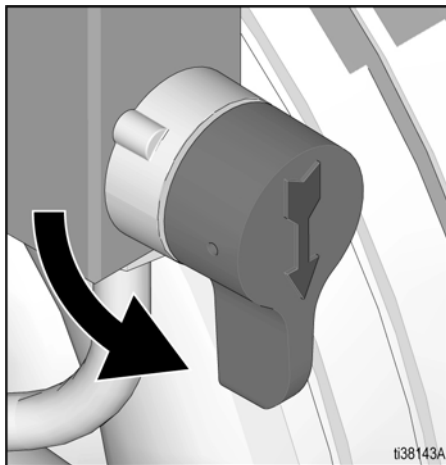
1. Atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl.
2. Įsitikinkite, kad įjungimo / išjungimo jungiklis yra padėtyje **OFF** (išjungta).



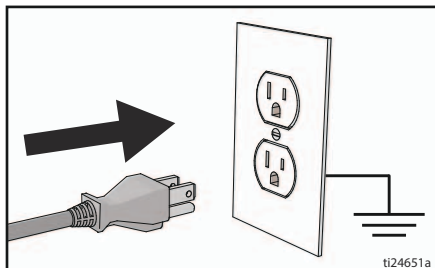
3. Siurbimo ir išleidimo vamzdelį įdėkite į įžemintą metalinį indą, iš dalies pripildytą šiltu vandeniu. Žr. **Įžeminimas**, 10 psl.



4. Pasukite pripildymo / purškimo vožtuvą žemyn į **PRIME** (pripildymo) padėtį.



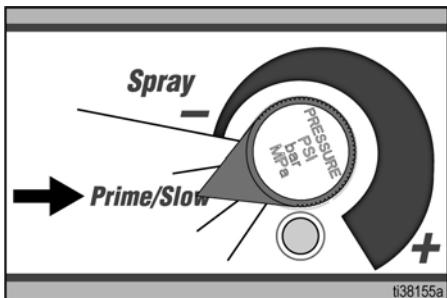
5. Elektros tiekimo kabelio kištuką įkiškite į tinkamai įžemintą lizdą.



6. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į padėtį **ON** (įjungta).



7. Pasukite slėgio reguliavimo rankenėlę į pripildymo / lėto veikimo padėtį, kad paleistumėte variklį.

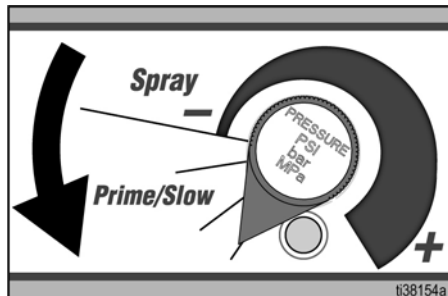


8. Kai purkštuvas pradės pumpuoti, vanduo ir oro burbulai pradės eiti iš sistemos. 1–3 minutes leiskite skysčiui išbėgti iš išleidimo vamzdelio.
9. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į padėtį **OFF** (išjungta).

Siurblio pildymas

Gamintojo nurodymų dėl tinkamo naudojimo ieškokite dezinfekanto etiketėje. Jei reikia skiesti, tinkamai praskieskite dezinfekantus prieš naudodami.

1. Slėgio reguliatoriumi nustatykite žemiausią padėtį.



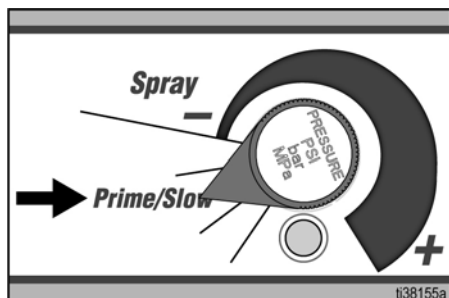
2. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į padėtį **ON** (įjungta).



3. Įstatykite siurbimo vamzdelį į indą su tinkamai paruoštu dezinfekantu. Įstatykite išleidimo vamzdelį į atliekų indą.

Paleidimas

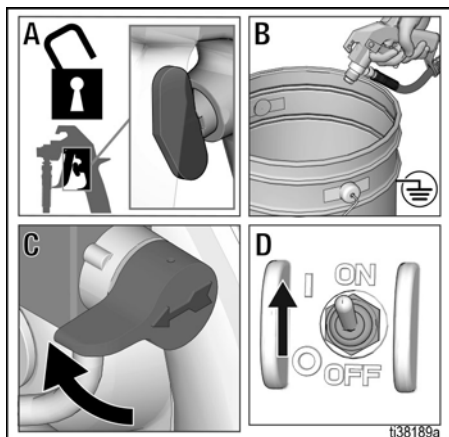
4. Pasukite slėgio reguliavimo rankenėlę į pripildymo / lėto veikimo padėtį, kad paleistumėte variklį. Palaukite, kol dezinfekantas ištėkės iš išleidimo vamzdelio.



5. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į padėtį OFF (išjungta).

Purškimo pistoleto ir beorės žarnos pildymas

1. Laikykite purškimo pistoletą priešais įžemintą metalinį atliekų indą. Nukreipkite purškimo pistoletą į atliekų indą.
 - a. Atlaisvinkite gaiduko saugiklį.
 - b. Nuspauskite ir laikykite purškimo pistoleto gaiduką.
 - c. Pasukite pripildymo / purškimo vožtuvą horizontaliai į „SPRAY“ (purškimo) padėtį (C).
 - d. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į padėtį ON (įjungta).

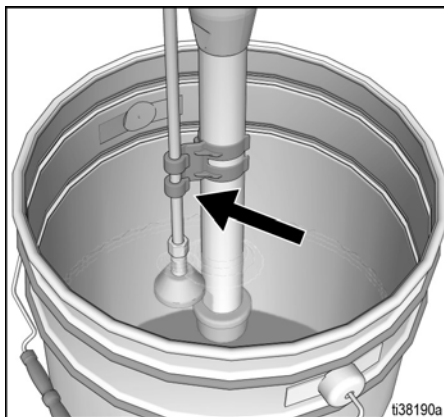


2. Nuspauskite purškimo pistoletą ir nukreipkite jį į atliekų indą, kol ims bėgti tik dezinfekantas.
3. Atlaisvinkite gaiduką. Įjunkite gaiduko saugiklį.



Aukšto slėgio purškimo įrenginiu į kūną galima įpurkšti toksinų ir sukelti sunkų kūno sužalojimą. Niekuoomet nemėginkite sustabdyti nuotėkio ranka ar skudurėliu.

4. Patikrinkite, ar beorėje žarnoje nėra nuotėkio. Jei yra nuotėkis, atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl., tada priveržkite visas tvirtinimo detales ir pakartokite **Paleidimas**. Jeigu nuotėkio nėra, pereikite prie paskesnio veiksmo.
5. Pritaisykite išleidimo vamzdelį prie siurbimo vamzdelio.



PASTABA: Kai variklis sustos, purkštuvus bus paruoštas purkšti. Jei variklis ir toliau veikia, purškiklis nėra tinkamai pripildytas. Pakartokite procedūras **Siurblio pildymas** ir **Purškimo pistoleto ir beorės žarnos pildymas**, 15 ir 16 psl.

Kaip purkšti



Naudokite tik purškimui skirtus dezinfekantus.

Dezinfekantų, kuriuose yra alkoholinių veikliųjų medžiagų, ar kitų dezinfekantų garai gali sprogti arba užsidegti. Siurblio variklis sukelia kibirkštis. Kad garai nesprogtų ir neužsidegtų:

- Siurblį laikykite ne mažiau kaip 20 pėdų atstumu nuo purškimo vietos.
- Nepurškite siurblio.
- Vietą, kurioje purškiate, gerai vėdinkite.
- Purškimo vietoje turi būti užtikrintas geras šviežio, judančio oro tiekimas.

Purkštuvo antgalio pasirinkimas



Montuodami ar nuimdami purškimo antgalį ir antgalio apsaugą, kad išvengtumėte sunkių traumų dėl injekcijos į odą, nelaikykite rankos priešais purškimo antgalį.

Purkštuvas komplektuojamas su 3 dydžių purkštuvo antgaliais:

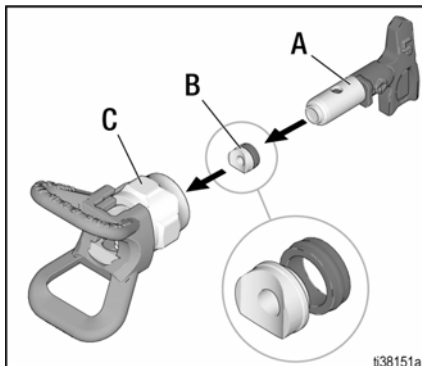
Smulkus	FFLP310
Vidutinis	LP515
Stambus	LP619

Pasirinkite tinkamą purkštuvo antgalio dydį, kad galėtumėte tinkamai purkšti dezinfekantą. Gamintojo rekomendacijų ieškokite dezinfekanto etiketėje.

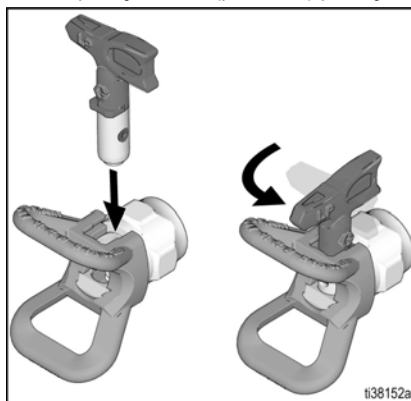
Tinkamai sumontuokite purškimo antgalį ir antgalio apsaugą, kad nesusidarytų nuotėkis iš purškimo antgalio.

1. Atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl.

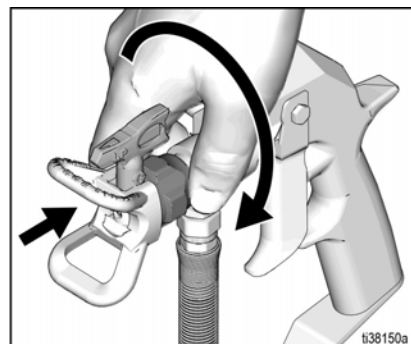
2. Purkštuvo antgaliumi (A) sulygiuokite „TipSeal™“ (B) (tarpiklį ir sandariklį) antgalio apsaugoje (C).



3. Įstatykite purkštuvo antgalį į purkštuvo antgalio apsaugą. Įsitikinkite, kad purkštuvo antgalis nukreiptas į SPRAY (purškimo) padėtį.



4. Užsukite purškimo antgalio įtaisą ant pistoleto ir priveržkite.



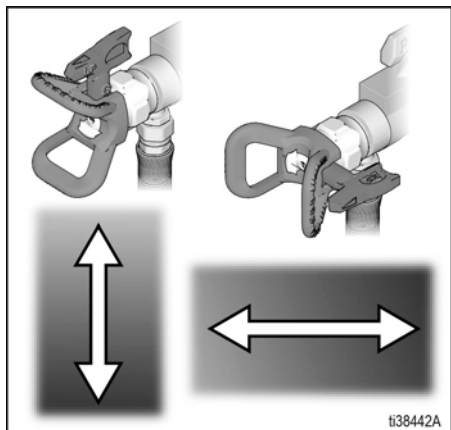
PASTABA: Naudojant purkštuvo antgalis dyla, todėl jį reikia reguliariai keisti.

Purkštuvu antgalio nukreipimas



Kad išvengtumėte sunkių traumų dėl injekcijos į odą, nelaikykite rankos priešais purkštuvu antgalio apsaugą, kai ją suksite.

Nustatykite norimą vertikalią arba horizontalią purkštuvu antgalio apsaugos kryptį.



Purškimo pradžia ir slėgio reguliavimas

Visada vadovaukitės dezinfekanto gamintojo rekomendacijomis dėl tinkamo dezinfekanto purškimo.

1. Nukreipkite purškimo pistoletą į norimą purkšti paviršių.
2. Įsitinkinkite, kad slėgio reguliavimo rankenėlė nustatyta į žemiausią padėtį.
3. Atlaisvinkite gaiduko saugiklį.
4. Nuspauskite ir laikykite purškimo pistoleto gaiduką.
5. Pamažu slėgio reguliavimo rankenėle didinkite slėgį. Nustatykite mažiausią būtiną nuostatą, kurios užtektų tinkamai dezinfekanto srovei sukurti. Tai padės išvengti pernelyg didelės srovės.



6. Pasirinkite tinkamą purškimo pistoleto atstumą nuo purškiamo paviršiaus ir rankos judesio greitį, kad apimtumėte norimą paviršiaus plotą.

Užsikimšusio antgalio valymas



Jeigu nuosėdos užkimšo purškimo antgalį, šiame purškimo pistolete įrengtas apverčiamas purškimo antgalis, kuris padeda greitai ir lengvai pašalinti dalelytes neardant purškimo pistoleto.

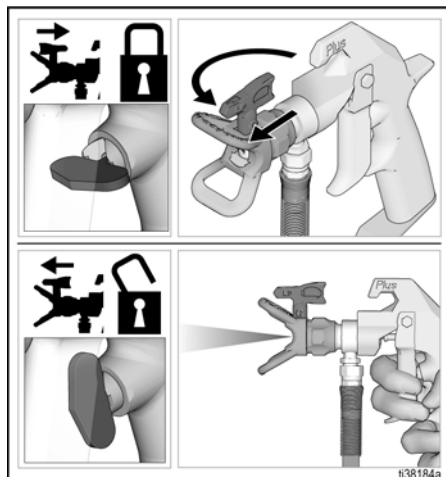
1. Atlaisvinkite gaiduką. Įjunkite gaiduko saugiklį. Purškimo antgalį pasukite į UNCLOG (atkimšimo) padėtį. Atlaisvinkite gaiduko saugiklį. Paspauskite purškimo pistoleto gaiduką, nukreipę į atliekų indą, kad antgalis atsikimštų.

ATKIMŠIMAS



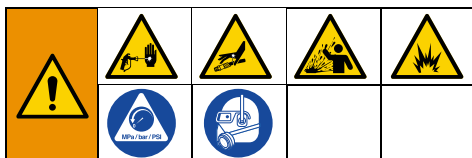
2. Įjunkite gaiduko saugiklį. Pasukite purškimo antgalį atgal į SPRAY (purškimo) padėtį. Atlaisvinkite gaiduko saugiklį ir purškite toliau.

PURŠKIMAS



Išvalymas

Po kiekvieno naudojimo būtina išvalyti purkštuvą, kad iš jo būtų pašalinti dezinfekanto likučiai ir nuosėdos. Taip pat bus lengviau kitą kartą paleisti purkštuvą.



Valykite tik vandeniu.

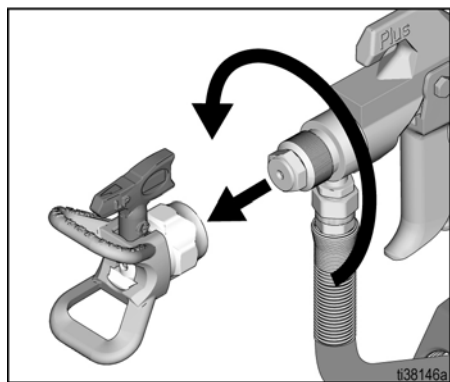
Valykite tik gerai vėdinamose vietose.

Purškimo vietoje turi būti užtikrintas geras šviežio, judančio oro tiekimas.

PERSPĖJIMAS

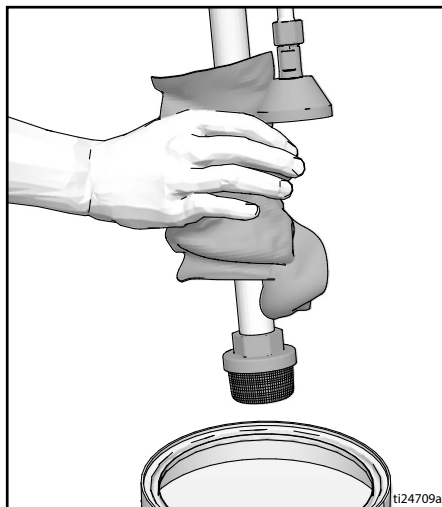
Purkštuvė likęs dezinfekantas sugadins purkštuvą. Siekdami išvengti žalos, po kiekvieno naudojimo kruopščiai išplaukite šiltu vandeniu. Žr. **Išvalymas**, 20 psl. Nelaikykite nenaudojamo purkštuvo su jame esančiu dezinfekantu.

1. Atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl.
2. Nuimkite purškimo antgalio apsaugą ir purškimo antgalį. Papildomos informacijos žr. **Pistoletų valymas**, 23 psl.

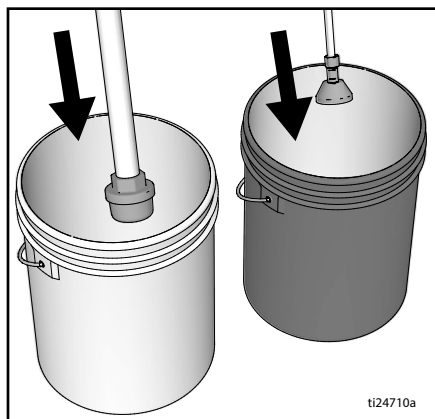


Išleidimo vamzdelio valymas

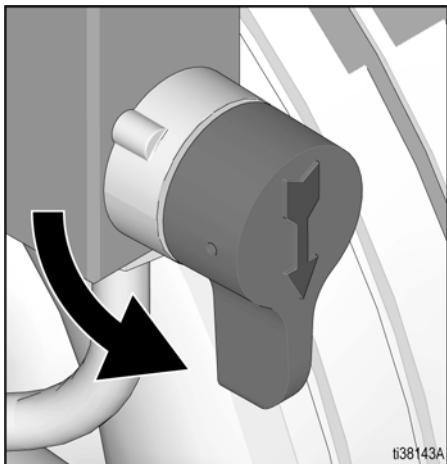
3. Išimkite siurbimo vamzdelį ir išleidimo vamzdelį iš dezinfekanto indo ir nuo išorės nuvalykite dezinfekanto likučius.



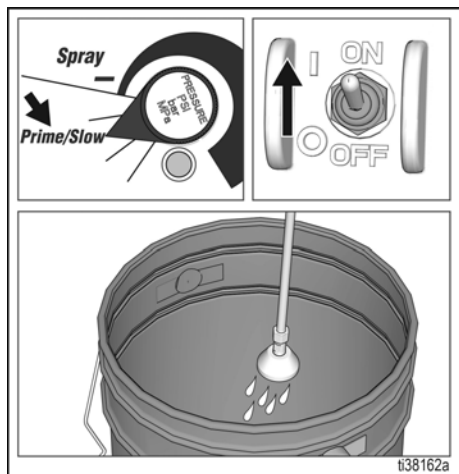
4. Įstatykite siurbimo vamzdelį į šilto vandens kibirą. Įstatykite išleidimo vamzdelį į atliekų indą. Naudojant dezinfekantus su alkoholinėmis veikliosiomis medžiagomis, įžeminkite kibirą, kaip nurodyta skyriuje **Įžeminimas**, 10 psl.



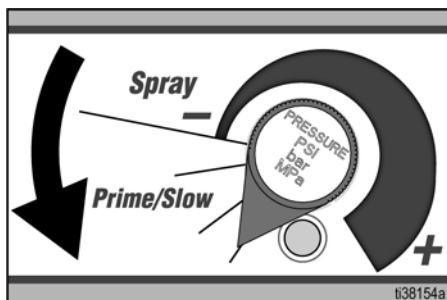
- Norėdami išplauti išleidimo vamzdelį ir siurbį, pasukite pripildymo / purškimo vožtuvą žemyn į PRIME (pripildymo) padėtį.



- Pasukite slėgio reguliatoriaus rankenėlę į pripildymo / lėto veikimo padėtį ir pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į „OFF“ (išjungimas) padėtį. 1–3 minutes leiskite vandeniui išbėgti iš išleidimo vamzdelio į atliekų indą.



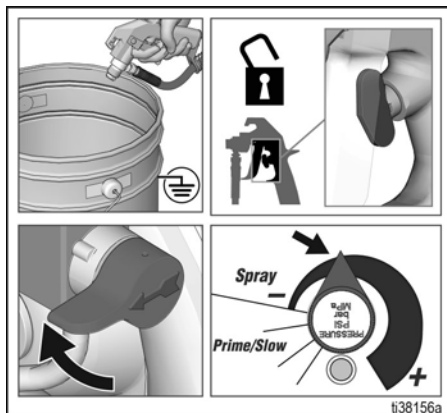
- Slėgio reguliatoriumi nustatykite žemiausią slėgį.



Žarnos ir purškimo pistoleto valymas

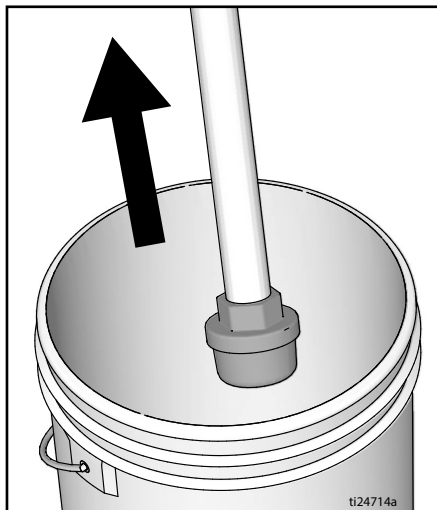
PASTABA: 8 veiksmas skirtas pašalinti dezinfekantą iš beorės žarnos. Vienoje 15 m ilgio beorėje žarnoje yra maždaug 1 kvorta skysčio.

- Norėdami pašalinti dezinfekantą iš beorės žarnos:
 - Laikykite purškimo pistoletą priešais atliekų kibirą.
 - Atlaisvinkite gaiduko saugiklį.
 - Nuspauskite ir laikykite purškimo pistoleto gaiduką.
 - Pasukite pripildymo / purškimo vožtuvą horizontaliai į „SPRAY“ (purškimo) padėtį (C).
 - Pasukite slėgio reguliatorių į laikrodžio 12 valandos padėtį, kad pradėtumėte praplovimą.

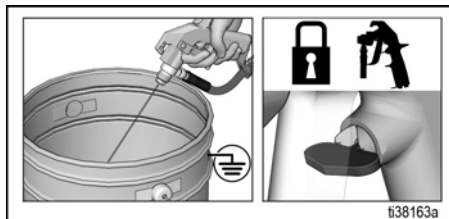


Išvalymas

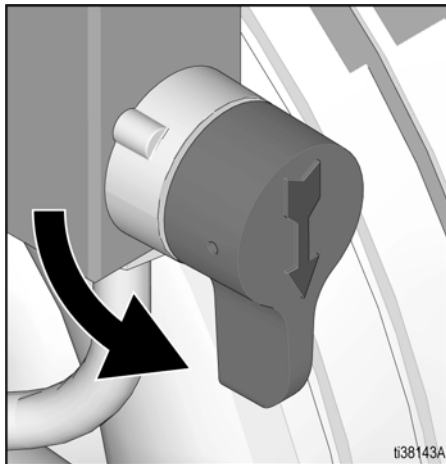
9. Toliau 1–3 minutes spauskite purškimo pistoleto gaiduką, kad skystis bėgtų į atliekų kibirą.
10. Nebespauskite purškimo pistoleto gaiduko. Įjunkite gaiduko saugiklį.
11. Iškelkite siurbimo vamzdelį virš vandens.



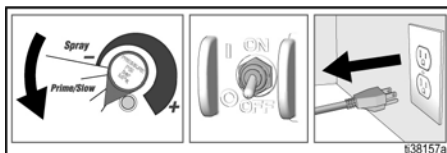
12. Išjunkite gaiduko užraktą.
13. Nuspauskite purškimo pistoletą ir laikykite nukreipę į atliekų kibirą tol, kol iš beorės žarnos ištekęs visas vanduo. Nebespauskite purškimo pistoleto gaiduko. Įjunkite gaiduko saugiklį.



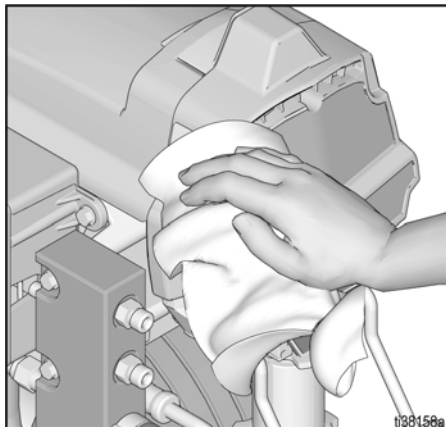
14. Pasukite pripildymo / purškimo vožtuvą žemyn į **PRIME** (pripildymo) padėtį.



15. Pasukite slėgio reguliatoriaus rankenėlę į žemiausią padėtį ir pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į „**OFF**“ (išjungimas) padėtį. Atjunkite purkštuvu maitinimą.



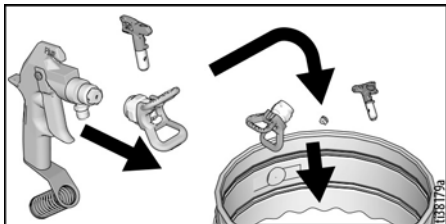
16. Minkšta, vandeniu sudrėkinta šluoste nuvalykite purkštuvą ir beorę žarną.



17. Išmeskite nepanaudotą dezinfekantą ir skystį atliekų kibire laikydamiesi instrukcijų, nurodytų ant dezinfekanto talpyklos, ir taikomų reglamentų.

Pistoletų valymas

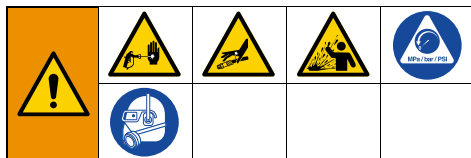
1. Nuimkite purškimo antgalį ir purškimo antgalio įtaisą. Nuvalykite vandeniu ir šepetiu.



2. Minkšta, vandeniu sudrėkinta šluoste nuvalykite purškimo pistoletą.

Laikymas

Tinkamai laikomas purkštuvus bus paruoštas naudoti kitą kartą, kai jo prireiks.



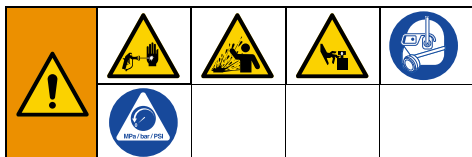
PERSPĖJIMAS

Purkštuve likęs dezinfekantas sugadins purkštuvą. Siekdami išvengti žalos, po kiekvieno naudojimo kruopščiai išplaukite šiltu vandeniu. Žr. **Išvalymas**, 20 psl. Nelaikykite nenaudojamo purkštuvu su jame esančiu dezinfekantu.

- Prieš padėdami laikyti purkštuvą įsitikinkite, kad visas vanduo išleistas iš purkštuvu ir beorės žarnos.
- Neleiskite, kad vanduo užšaltų purkštuve arba beorėje žarnoje.
- Nelaikykite purkštuvu neišleidę slėgio.
- Laikykite purkštuvą patalpoje.

Techninė priežiūra

Reguliari techninė priežiūra yra svarbi, kad būtų užtikrintas tinkamas jūsų purkštuvo veikimas.



Prieš vykdydami techninę priežiūrą atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl.

Veikla	Intervalas
Patikrinti / nuvalyti įleidimo sietelį.	Kiekvieną dieną arba kaskart purškiant
Apžiūrėti, ar variklio skydo angos neužsikimšusios.	Kiekvieną dieną arba kaskart purškiant
Patikrinti purkštuvo sustojimą. Kai purškimo pistoleto gaidukas NENUSPAUSTAS, purkštuvo variklis turi sustoti ir nepasileisti, kol pistoleto gaidukas vėl nebus nuspaustas. Jei purkštuvas vėl įsijungia NENUSPAUDUS purškimo pistoleto gaiduko, apžiūrėkite, ar siurblyje nėra vidinio / išorinio nuotėkio ir ar nėra nuotėkio per pripildymo / purškimo vožtuvą.	Kas 3 785 litrus (1 000 galonų)
Angos tarpiklio reguliavimas Kai, ilgiau panaudojus, per siurblio tarpiklį atsiranda nuotėkis, veržkite tarpiklio veržlę, kol nuotėkis dings arba sumažės. Taip bus galima išpurkšti dar apie 380 l prieš įdedant naujus tarpiklius. Tarpiklio veržlę galima priveržti neišimant sandarinamojo žiedo.	Prireikus, priklausomai nuo naudojimo

Perdirbimas ir šalinimas

Gaminio naudojimo pabaiga

Pasibaigus gaminio naudojimo trukmei, išmontuokite ir atiduokite perdirbti atsakingai.

- Atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl.
- Išleiskite ir pašalinkite skysčius pagal galiojančius reglamentus. Žr. medžiagos gamintojo saugos duomenų lapą.

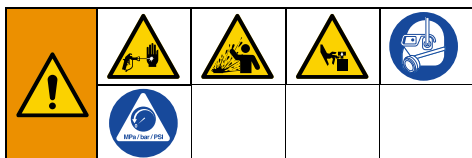
- Išimkite variklius, grandinės plokštes, LCD (skystųjų kristalų) ekranus ir kitus elektroninius komponentus. Atiduokite perdirbti pagal vietos taisykles.
- Neišmeskite elektroninių komponentų su buitinėmis ar komercinėmis atliekomis.



- Pristatykite likusį gaminį į perdirbimo įmonę.

Gedimų aptikimas ir šalinimas

Mechaninė dalis / skysčių srautas



1. Prieš tikrindami arba remontuodami pistoletą atjunkite maitinimo laidą ir atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl.
2. Prieš ardydami įrenginį patikrinkite visas galimas problemas ir jų priežastis.



Triktis	Ką reikia patikrinti? Jei patikrinus nustatoma, kad viskas gerai, reikia atlikti toliau nurodytą patikrą	Ką daryti? Jeigu patikrinus aptinkama problema, atlikite šiame stulpelyje nurodytus veiksmus
Per mažas srautas ties siurblio išleidimo anga.	Susidėvėjęs purškimo antgalis.	Atlikite Slėgio išleidimo procedūrą , 12 psl., tada pakeiskite purškimo antgalį.
	Skysčio tiekimas.	Iš naujo pripildykite siurblį.
	Užsikimšęs įleidimo sietelis.	Išimkite ir išvalykite, po to įdėkite atgal.
	Įsiurbimo vožtuvo rutuliukas ir stūmoklio rutuliukas įstatyti netinkamai.	Nuimkite įsiurbimo vožtuvą ir išvalykite. Patikrinkite, ar rutuliukai ir jų lizdai neištrupėję. Jei reikia, siurblį pakeiskite. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Nuotėkis pripildymo / purškimo vožtuve.	Atlikite Slėgio išleidimo procedūrą , 12 psl., tada pakeiskite pripildymo vožtuvą arba visą kolektoriaus bloką. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Patikrinkite, ar siurblys neveikia atleidus purkštuvo pistoleto gaiduką. (Nėra nuotėkio pripildymo / purškimo vožtuve.)	Jei reikia, pakeiskite pripildymo vožtuvą ir (arba) siurblį. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Nuotėkis ties angos tarpiklio veržle, kuris gali reikšti, jog tarpikliai sudėvėti arba pažeisti.	Jei reikia, siurblį pakeiskite. Žr. Dalys , 34–36 psl.

Gedimų aptikimas ir šalinimas

Triktis	Ką reikia patikrinti? Jei patikrinus nustatoma, kad viskas gerai, reikia atlikti toliau nurodytą patikrą	Ką daryti? Jeigu patikrinus aptinkama problema, atlikite šiame stulpelyje nurodytus veiksmus
Per mažas srautas ties siurblio išleidimo anga.	Pažeista siurblio trauklė.	Jei reikia, siurbį pakeiskite. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Žemas sustojimo slėgis.	Pasukite slėgio reguliatorių iki galo pagal laikrodžio rodyklę. Pasirūpinkite, kad slėgio reguliatorius būtų tinkamai sumontuotas taip, kad jį būtų galima pasukti iki galo pagal laikrodžio rodyklę. Jei problema išlieka, pakeiskite daviklį arba visą valdymo mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Stūmoklio tarpikliai sudėvėti arba pažeisti.	Jei reikia, siurbį pakeiskite. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Sandarinamasis žiedas siurblyje sudėvėtas arba pažeistas.	Jei reikia, siurbį pakeiskite. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Didelis slėgio kritimas žarnoje su sunkia medžiaga.	Sumažinkite bendrą žarnos ilgį.
	Patikrinkite, ar tinkamas ilginamojo laido skersmuo.	Žiūrėkite skyrį Ilginimo kabeliai , 10 psl.
Variklis veikia, tačiau siurblio stūmoklis nejudą	Švaistiklis pažeistas.	Pakeiskite variklį ir pavaros mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Pažeistos pavaros arba pavaros mechanizmo korpusas.	Patikrinkite pavaros mechanizmą ir pavaras, ar jos nesugadintos. Jei reikia, pakeiskite variklį ir pavaros mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.
Per didelis medžiagos nuotėkis ties angos tarpiklio veržle	Angos tarpiklio veržlė per laisva.	Išimkite angos tarpiklio veržlės poveržlę. Priveržkite angos tarpiklio veržlę tiek, kad sustabdytumėte nuotėkį.
	Angos tarpikliai sudėvėti arba pažeisti.	Pakeiskite siurblio mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.
	Siurblio trauklė susidėvėjusi arba pažeista.	Pakeiskite siurblio mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.
Skystis trykšta iš purškimo pistoleto	Siurblyje arba žarnoje yra oro.	Patikrinkite ir priveržkite visas skysčių jungtis. Pildymo metu kiek galima lėčiau įjunkite ir išjunkite siurbį.
	Skysčio tiekimo inde liko mažai skysčio arba jis yra tuščias.	Pripildykite indą skysčio. Pripildykite siurbį. Dažnai tikrinkite skysčio tiekimą, kad nebūtų sugadintas siurblys.

Gedimų aptikimas ir šalinimas

Triktis	Ką reikia patikrinti? Jei patikrinus nustatoma, kad viskas gerai, reikia atlikti toliau nurodytą patikrą	Ką daryti? Jeigu patikrinus aptinkama problema, atlikite šiame stulpelyje nurodytus veiksmus
Siurbį sunku užpildyti.	Siurblyje arba žarnoje yra oro.	Patikrinkite ir priveržkite visas skysčių jungtis. Pildymo metu kiek galima lėčiau įjunkite ir išjunkite siurbį.
	Nuotėkis įsiurbimo vožtuve.	Išvalykite įsiurbimo vožtuvą. Įsitikinkite, kad rutuliuko lizdas neištrupėjęs arba nesusidėvėjęs ir rutuliukas jame gerai įdėtas. Iš naujo sumontuokite vožtuvą.
	Siurblio tarpikliai sudėvėti.	Pakeiskite siurblio mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.
Purkštuvas paveikia 5–10 minučių, tada sustoja	Siurblio tarpiklio veržlė pernelyg priveržta. Jei siurblio tarpiklio veržlė pernelyg priveržta, tarpikliai ant siurblio trauklės riboja siurblio veikimą ir perkrauna variklį.	Atlaisvinkite siurblio tarpiklio veržlę. Patikrinkite, ar ties anga nėra nuotėkio. Jei reikia, pakeiskite siurblio mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.

Elektros sistema

Požymis: purkštuvas neveikia, nustoja veikti arba neišsijungia.



1. Atlikite **Slėgio išleidimo procedūrą**, 12 psl..
2. Prijunkite purkštuvą prie tinkamos įtampos, įžeminto lizdo.
3. Perjunkite ON/OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį į išjungimo (**OFF**) padėtį, palaukite 30 sekundžių, o tada vėl įjunkite maitinimą (**ON**) (taip užtikrinsite, kad purkštuvas veikia įprastu režimu).

4. Pasukite slėgio reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę 1/2 apsisukimo.
5. Perjunkite ON / OFF jungiklį į išjungimo padėtį (**OFF**), nuimkite valdymo bloko gaubtą, po to vėl įjunkite srovę (**ON**). Stebėkite būsenos indikatorių. Bendras šviesos diodo mirktelėjimų skaičius rodo klaidos kodą (pvz., du mirktelėjimai reiškia „CODE 02“).



Vykdydami klaidų aptikimo ir šalinimo procedūras, stovėkite atokiau nuo elektrinių ir judamųjų dalių. Norėdami išvengti elektros smūgio pavojaus kai gaubtai nuimti klaidų aptikimo ir šalinimo procedūroms vykdyti, atjungę laidą nuo lizdo palaukite 5 minutes, kad nebeliktų likutinės elektros srovės.

Koduoti klaidų pranešimai

KODAS	PRANEŠIMAS	VEIKSMAS
02	APTIKTAS DIDELIS SLĖGIS – SUMAŽINKITE SLĖGĮ	Patikrinkite, ar nėra užsikimšimų. Naudokite tik „Graco“ beores žarnas, mažiausiai 15 m atstumu.
03	NEAPTIKTAS SLĖGIO DAVIKLIS	Patikrinkite daviklio jungtį.
05	VARIKLIS NESISUKA	Patikrinkite variklio jungtis ir ar nėra mechaninio gedimo.
06	VARIKLIS PERKAITĘS	Išjunkite purkštuvą. Patikrinkite variklio jungtis. Patikrinkite, ar neužsikimšusios gaubto vėdinimo angos. Purkštuvui atvėsti gali prireikti valandos.

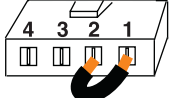
Gedimų aptikimas ir šalinimas

Problema	Ką reikia patikrinti?	Kaip patikrinti?
Purškiklis neišsijungia IR Valdymo bloko būklės indikatorius sumirksi 2 kartus iš eilės	Valdymo blokas.	Pakeiskite valdymo bloką arba valdymo mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.
Purkštuvas visiškai neveikia IR Valdymo bloko būklės indikatorius sumirksi 2 kartus iš eilės	Patikrinkite daviklį arba daviklio jungtis.	Įsitikinkite, kad sistemoje nėra slėgio (žr. Slėgio išleidimo procedūra , 12 psl.). Patikrinkite, ar nėra užsikimšimų skysčio kanale, pvz., ar neužsikimšo įleidimo sietelis. Naudokite beorę purškimo žarną be metalinio apypino. Naudojant mažą žarną arba žarną su metaliniu apypinu gali susidaryti pikinės slėgio vertės. Perjunkite ON/OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį į išjungimo (OFF) padėtį ir atjunkite purkštuvo maitinimą. Patikrinkite daviklį ir jungtis su valdymo bloku. Atjunkite daviklį nuo valdymo bloko lizdo. Patikrinkite, ar daviklis ir valdymo bloko kontaktai yra švarūs ir laikosi tvirtai. Prijunkite daviklį prie valdymo bloko lizdo. Prijunkite elektros srovę, perjunkite įjungimo / išjungimo (ON/OFF) jungiklį į įjungimo padėtį (ON) ir pasukite reguliatorių 1/2 apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę. Jei purkštuvas tinkamai neveikia, įjungimo / išjungimo (ON/OFF) jungiklį nustatykite į išjungimo padėtį (OFF) ir vykdykite kitą žingsnį. Įmontuokite naują daviklį. Prijunkite elektros srovę, perjunkite įjungimo / išjungimo (ON/OFF) jungiklį į įjungimo padėtį (ON) ir pasukite reguliatorių pusę apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę. Jei purkštuvas veikia netinkamai, pakeiskite valdymo bloką arba valdymo mechanizmą. Žr. Dalys , 34–36 psl.

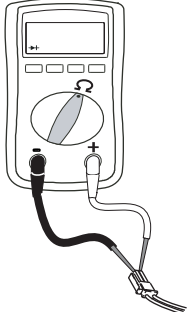
Gedimų aptikimas ir šalinimas

Problema	Ką reikia patikrinti?	Kaip patikrinti?
Purkštuvas visiškai neveikia IR Valdymo bloko būklės indikatorius sumirksi 3 kartus iš eilės	Patikrinkite daviklį arba daviklio jungtis (valdymo blokas neaptinka slėgio signalo).	Perjunkite ON/OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį į išjungimo (OFF) padėtį ir atjunkite purkštuvo maitinimą. Patikrinkite daviklį ir jungtis su valdymo bloku. Atjunkite daviklį nuo valdymo bloko lizdo. Patikrinkite, ar daviklio ir valdymo bloko kontaktai yra švarūs ir laikosi tvirtai. Prijunkite daviklį prie valdymo bloko lizdo. Prijunkite elektros srovę, įjungimo / išjungimo (ON/OFF) jungiklį perjunkite į įjungimo padėtį (ON) ir pasukite reguliatorių 1/2 apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę. Jeigu purkštuvas neveikia, įjungimo / išjungimo (ON/OFF) jungiklį perjunkite į išjungimo padėtį (OFF) ir vykdykite kitą žingsnį. Prijunkite patikrintą veikiantį daviklį prie valdymo plokštės. Perjunkite ON/OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį į įjungimo (ON) padėtį ir pasukite reguliatorių pusę apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę. Jei purkštuvas ima veikti, sumontuokite naują daviklį. Jei purkštuvas neveikia, pakeiskite valdymo bloką arba valdymo mechanizmą. Patikrinkite daviklio varžą ommetru (tarp raudono ir juodo laidų mažiau kaip 9 kiloomai, o tarp žalio ir geltono laidų – 3–6 kiloomai).
Purkštuvas visiškai neveikia IR Valdymo bloko būklės indikatorius sumirksi 5 kartus iš eilės	Valdymo blokas nurodo varikliui veikti, bet variklio velenas nesisuka. Gali būti užsiblokavęs rotorius, tarp variklio ir valdymo bloko gali būti atvira jungtis, yra su varikliu arba valdymo bloku susijusi problema arba variklis vartoja per daug amperų.	1. Išimkite siurbį ir pamėginkite įjungti purkštuvą. Jei variklis veikia, patikrinkite, ar siurblys arba pavara neužsiblokavo arba neužšalo. Jei purkštuvas neveikia, tęskite nuo 2 žingsnio. 2. Perjunkite ON/OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį į išjungimo (OFF) padėtį ir atjunkite purkštuvo maitinimą. 3. Atjunkite variklio jungtį (-is) nuo valdymo bloko lizdo (-ų). Patikrinkite, ar variklio jungtis ir valdymo bloko kontaktai yra švarūs ir laikosi tvirtai. Jei kontaktai yra švarūs ir laikosi tvirtai, tęskite nuo 4 žingsnio. 4. Nustatykite purkštuvą į išjungimo padėtį (OFF) ir pasukite variklio sparnuotę 1/2 apsisukimo. Vėl įjunkite purkštuvą. Jei purkštuvas veikia, pakeiskite valdymo bloką arba valdymo mechanizmą. Jei purkštuvas neveikia, tęskite nuo 5 žingsnio.

Gedimų aptikimas ir šalinimas

Problema	Ką reikia patikrinti?	Kaip patikrinti?
		5. Atlikite sukimosi testą. Tikrinkite ties didžiąja 4 kaiščių variklio srities jungtimi. Atjunkite skysčių siurbį nuo purkštuvo. Išbandykite variklį, tarp 1 ir 2 kontaktų nutiesdami jungės laidą. Pasukite variklio ventiliatorių apie 2 apsisukimų per sekundę greičiu. Spamuotės srityje turi būti jaučiamas trūkčiojantis pasipriešinimas judėjimui. Jei pasipriešinimas nejaučiamas, reikia pakeisti variklį. Pakartokite su 1 ir 3 bei 2 ir 3 kontaktais. Šio bandymo metu 4 kontaktas (žalias laidas) nenaudojamas. Jei visi sukimosi testo rezultatai teigiami, tęskite nuo 6 veiksmo. ŽAL MĖL RAU JUO 1 ŽINGSNIS:  ŽAL MĖL RAU JUO 2 ŽINGSNIS:  ŽAL MĖL RAU JUO 3 ŽINGSNIS: 
		6. Atlikite trumpą vietinį bandymą tikrinkite ties didžiąja 4 kaiščių variklio srities jungtimi. Tarp 4 kontakto, žememinimo laido ir bet kurio kito iš likusių 3 kontaktų sujungimo neturi būti. Jei variklio vietinių jungčių bandymų rezultatai netinkami, pakeiskite variklį. 7. Vėl prijunkite variklio jungtį (-is) prie valdymo bloko lizdo (-ų). Prijunkite elektros srovę, įjungimo / išjungimo (ON/OFF) jungiklį perjunkite į įjungimo padėtį (ON) ir pasukite reguliatorių 1/2 apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę. Jei variklis nesisuka, pakeiskite valdymo bloką arba valdymo mechanizmą.

Gedimų aptikimas ir šalinimas

Problema	Ką reikia patikrinti?	Kaip patikrinti?
Purkštuvas visiškai neveikia IR Valdymo bloko būklės indikatorius sumirksi 6 kartus iš eilės	Variklis perkaito arba sugedo variklio terminis įtaisas.	Leiskite purkštuvui atvėsti. Jei atvėsęs purkštuvas veikia, pašalinkite perkaitimo priežastį. Laikykite purkštuvą vėsesnėje vietoje su gera ventiliacija. Pasirūpinkite, kad oro įleidimo į variklį angos nebūtų užkimštos. Jei purkštuvas vis tiek neveikia, pakeiskite variklį. PASTABA: Norint atlikti testą, variklis turi būti atvėsęs. 1. Patikrinkite šiluminio įtaiso jungtį (geltoni laidai) ties valdymo bloku. 2. Atjunkite šiluminio įtaiso jungtį nuo valdymo bloko lizdo. Įsitikinkite, kad kontaktai yra švarūs ir tvirtai laikosi. Išmatuokite šiluminio įtaiso varžą. Jei matavimo duomenys neteisingi, pakeiskite variklį ir pavaros mechanizmą.
		Patikrinkite variklio šiluminį jungiklį Atjunkite šiluminius laidus. Nustatykite matuoklį ties omų rodmenimis. Matuoklis turi rodyti 100 kiloomų.  3. Vėl prijunkite šiluminio įtaiso jungtį prie valdymo bloko lizdo. Prijunkite elektros srovę, nustatykite purkštuvą į padėtį ON ir pasukite reguliatorių 1/2 apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę. Jei purkštuvas neveikia, pakeiskite valdymo bloką arba valdymo mechanizmą.
Bendrosios su elektra susijusios triktys.	Variklio laidai gerai pritvirtinti ir tinkamai sujungti.	Pakeiskite laisvus gnybtus; prisukite juos prie laidų. Patikrinkite, ar gnybtai tvirtai sujungti. Nuvalykite spausdintinės plokštės gnybtus. Tvirtai sujunkite laidus.
	Variklio rotoriaus komutatorius: patikrinkite, ar jame nėra nuodegų, įpjovų arba didelių nelygumų.	Išimkite variklį ir kreipkitės į remonto dirbtuves, kad sutvarkytų komutatoriaus paviršių (jei tai įmanoma).

„SaniSpray HP 130“ dalys (greitas remontas)

„SaniSpray HP 130“ dalys (greitas remontas)

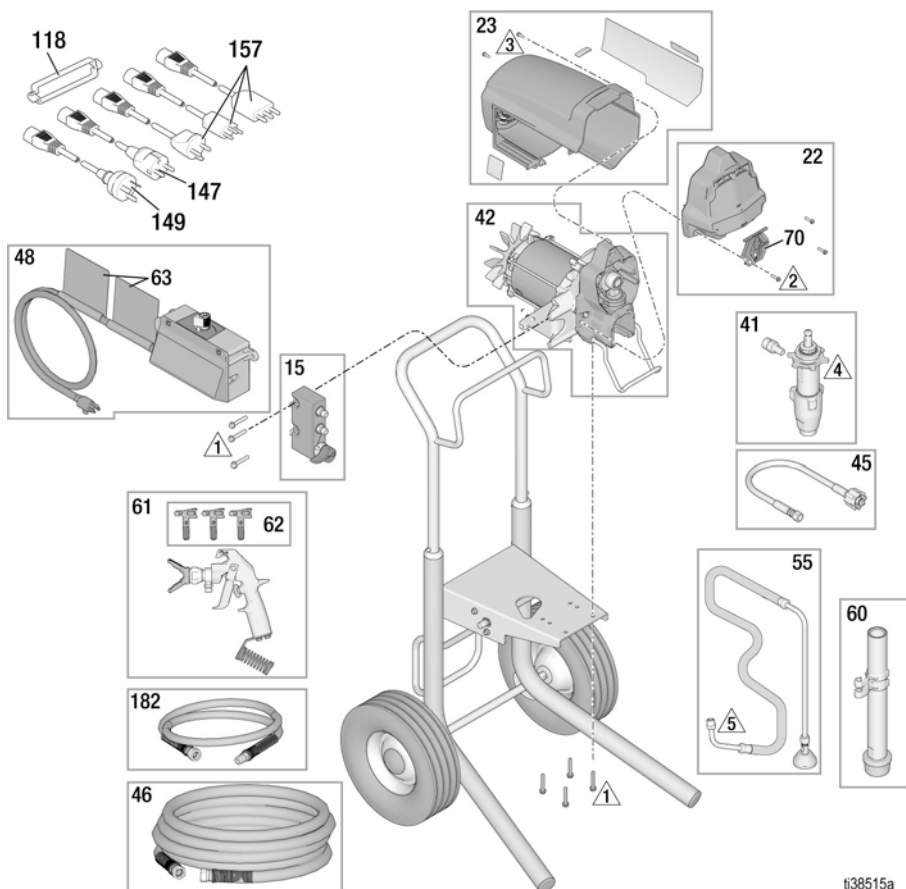
⚠ Priveržimo momentas turi būti 140-160 col. svar. (15,8-18,1 N•m)

⚠ Priveržimo momentas turi būti 30-35 col. svar. (3,4-4,0 N•m)

⚠ Priveržimo momentas turi būti 23-27 col. svar. (2,6-3,0 N•m)

⚠ „Hammer Tight“

⚠ Priveržkite 25-30 ft-lb (33,9 ± -47,0 N•m) sukimo momento jėga



t38515a

„SaniSpray HP 130“ dalys (greitas remontas)

„SaniSpray HP 130“ dalių sąrašas (greitas remontas)

Nuor.	Purkštuvu modelis	Dalis	Aprašas	Kiekis
15	Visi	25T412	RINKINYS, kolektoriaus blokas	1
22	Visi	25T411	RINKINYS, priekinis gaubtas	1
23	Visi	25T422	RINKINYS, variklio gaubtas	1
24	Visi	16A005	TVIRTINIMO DETALĖ, 1/4 NPSM x 1/4 NPT, SST (neparodyta)	1
41	Visi	25R916	RINKINYS, siurblys	1
42	Visi	25R917	RINKINYS, variklis, pavara	1
45	Visi	24W830	RINKINYS, žarna, sujungta	1
46	Visi	240794	ZARNA, 1/4 col. x 15,24 m (50 pėdų)	1
48	25R793, 25T301	25T427❖	RINKINYS, valdymo blokas, 120 V, <i>apima 63</i>	1
	25R947, 25R955	25T428❖	RINKINYS, valdymo blokas, 230 V, <i>apima 63</i>	
	25R951	25T429	RINKINYS, valdymo blokas, 110 V JK, <i>apima 63</i>	
55	Visi	25T413	RINKINYS, išleidimo linija	1
60	Visi	25T423	RINKINYS, siurbimo vamzdelis	1
61†	25R793	25R874	PISTOLETAS, „SaniSpray HP“, NA	1
	25R947, 25R951	25T289	PISTOLETAS, „SaniSpray HP“, EU	
	25R955, 25T301	25T290	PISTOLETAS, „SaniSpray HP“, AP	
62	Visi	FFLP310	ANTGALIS, FFLP310	1
		LP515 †	ANTGALIS, LP515	
		LP619	ANTGALIS, LP619	
63▲	Visi	25T410	RINKINYS, įspėjamųjų ženklų etiketės, laidas	1
70	Visi	17C483	GAUBTAS, siurblys	1
118	25R947, 25R955	195551	KIŠTUKAS, laikiklis	1
144	25T301	244285	LAIDŲ RINKINYS, Japonija (neparodyta)	1
146	25R955	17N232	LAIDŲ RINKINYS, Indija (neparodyta)	1
147	25R947, 25R955	242001	LAIDŲ RINKINYS, ES „Schuko“	1
149	25R955	242005	LAIDŲ RINKINYS, ANZ	1
157	25R947	287121	LAIDŲ RINKINYS, Italija, Danija, Šveicarija	1
165▲	Visi		KORTELE, medicininio perspėjimo (neparodyta)	1
		222385	Anglų, ispanų, prancūzų k.	
		17F690	Olandų, vokiečių, italų k.	
		17A134	Anglų, kinų, korėjiečių k.	
		17R476	Anglų, ispanų, portugalų (brazilų) k.	
		26A997	Anglų, indoneziečių, hindi	
		26A998	Anglų, kinų, japonų k.	
179	Visi	25T282	ILGINTUVAS, 15 col. (neparodyta)	1
181*	Visi	25R872	TIPSEAL, 5 vnt. pakuotėje (neparodyti)	1
182	Visi	25C828	ZARNA, 1/8 col. x 4–1/2 pėdos	1
❖ Valdymo rinkinyje 25T427 nėra Japonijai skirto laidų rinkinio adapterio. Laidų rinkinio adapterį reikia užsisakyti atskirai (žr. nuor. 144). Valdymo rinkinyje 25T428 nėra laidų rinkinio adapterio. Laidų rinkinio adapterį reikia užsisakyti atskirai (žr. nuor. 146–157).				
* Su purkštuvu komplektuojami du papildomi „TipSeal“ polimeriniai purkštuvu antgalio sandarikliai. Naudodami dezinfekantus, vietoj metalinio „OneSeal“ sandariklio, komplektuojamu su atsarginiais purkštuvu antgaliais, naudokite „TipSeal“ polimerinius purkštuvu antgalio sandariklius.				
† Su „SaniSpray HP“ pistoletu komplektuojamas LP515 purkštuvu antgalis.				
▲ Papildomų saugos lipdukų, etikečių bei kortelių galite gauti nemokamai.				

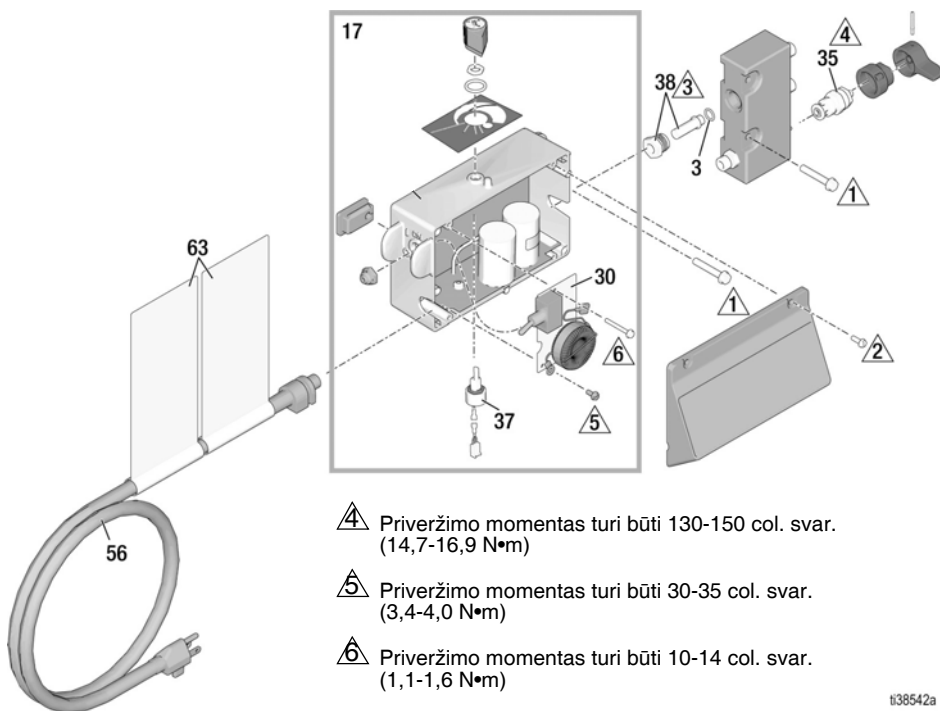
„SaniSpray HP 130“ dalys (išplėstinis remontas)

„SaniSpray HP 130“ dalys (išplėstinis remontas)

▲ Priveržimo momentas turi būti 140-160 col. svar. (15,8-18,1 N•m)

▲ Priveržimo momentas turi būti 20-25 col. svar. (2,3-2,8 N•m)

▲ Priveržimo momentas turi būti 37-43 col. svar. (50,2-58,3 N•m)



▲ Priveržimo momentas turi būti 130-150 col. svar. (14,7-16,9 N•m)

▲ Priveržimo momentas turi būti 30-35 col. svar. (3,4-4,0 N•m)

▲ Priveržimo momentas turi būti 10-14 col. svar. (1,1-1,6 N•m)

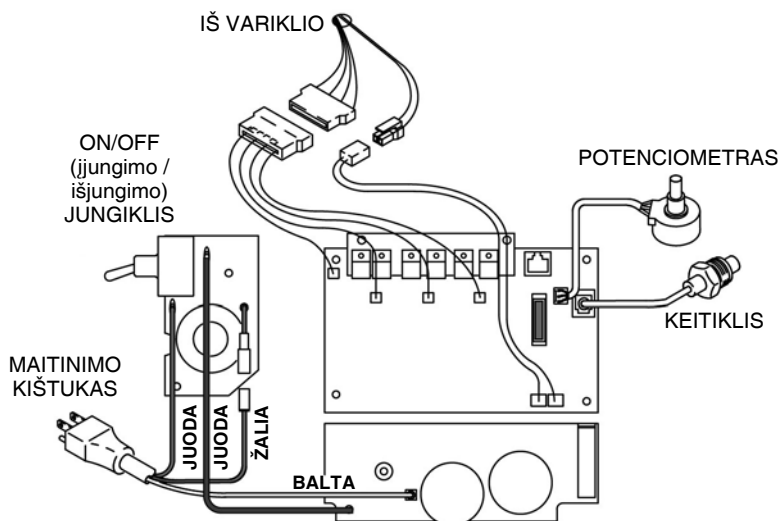
i38542a

Nuor.	Purkštuvo modelis	Dalis	Aprašas	Kiekis
17	25R793, 25T301	25T404	RINKINYS, valdymo blokas, 100-120 V	1
	25R947, 25R955	25T406	RINKINYS, valdymo blokas, 220-240 V	
	25R951	25T405	RINKINYS, valdymo blokas, 110 V JK	
30	25R793, 25T301	25T407	RINKINYS, filtro plokštė, 100-120 V	1
	25R947, 25R955	25T408	RINKINYS, filtro plokštė, 220-240 V	
	25R951	25T409	RINKINYS, filtro plokštė, 100 V JK	
35	Visi	239914	RINKINYS, pripildymo vožtuvo	1
37	Visi	256219	POTENCIOMETRAS	1
38	Visi	243222	RINKINYS, daviklis	1
56	25R793, 25T301	25T293	LAIDAS, maitinimo, JAV	1
	25R947, 25R955	15B471	LAIDAS, maitinimo, universalus	
	25R951	15B469	LAIDAS, maitinimo, JK	
63▲	Visi	25T410	RINKINYS, įspėjamųjų ženklų etiketės, laidas	1

▲ Papildomų saugos lipdukų, etikečių bei kortelių galite gauti nemokamai.

Laidų jungimo schemos

120V

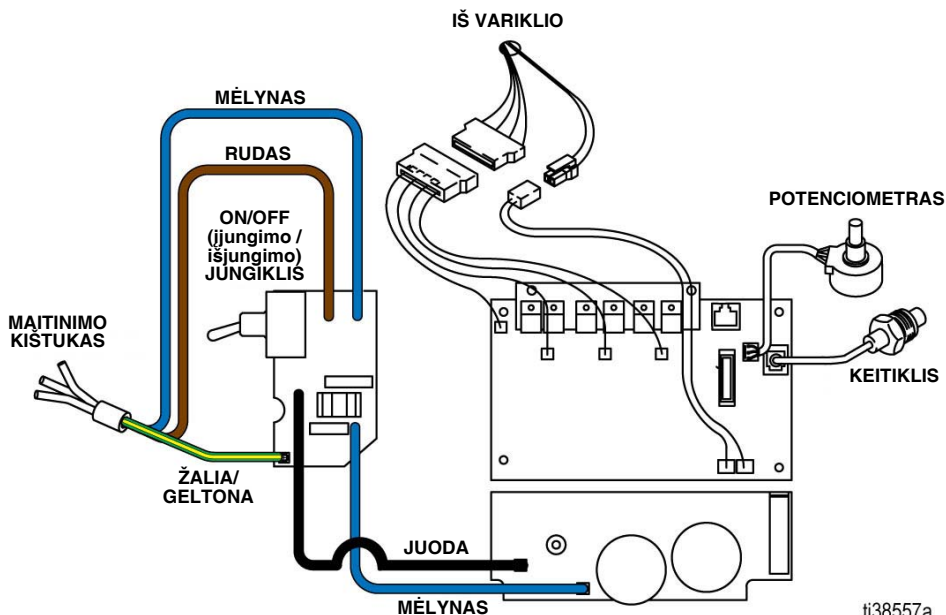


ti37024a

110 V JK ir 220–240 V

PERSPĖJIMAS

Filtro plokštės indukcinės ritės sklaidžiamas karštis gali sunaikinti prie jos besiliečiančių laidų izoliaciją. Paveikti laidai gali sukelti trumpąjį jungimą ir sugadinti komponentus. Suvyniokite ir suriškite visus palaidus laidus, kad nė vienas nesiliestų prie filtro plokštės indukcinės ritės.



ti38557a

Techninės specifikacijos

Beoris purkštuvas-vežimėlis „SaniSpray HP 130“		
	JAV	Metrinė sistema
Purkštuvas		
Didžiausias skysčio darbinis slėgis	1000 psi	69 barai, 6,9 MPa
Didžiausias našumas	1,0 gal./min.	3,8 l/min.
Didžiausias antgalio dydis		
Vienas pistoletas	0,031 col.	0,79 mm
Du pistoletai	0,023 col.	0,58 mm
Skysčių išleidimo angos dydis pagal NPSM standartą	1/4 col.	
Generatoriaus mažiausia galia	4000 W	
Maitinimo reikalavimai	100–120 V, 15 A, 1 Ø arba 220–240 V, 9 A, 1 Ø	
Matmenys		
Aukštis	28,25 col. (rankena nuleista) 38,25 col. (rankena pakelta)	71,8 cm (rankena nuleista) 97,2 cm (rankena pakelta)
Ilgis	23,25 colio	59,1 cm
Plotis	20,5 colio	52,1 cm
Svoris	75 svarų	34 kg
Triukšmas** (dBa) @esant 0,48 MPa (4,8 barai, 70 psi)		
Garso slėgis	90 dBa	
Garso galia	100 dBa	
Konstrukcinės medžiagos		
Drėkinamos medžiagos visuose modeliuose	nerūdijantysis plienas, politetrafluoroetilenas (PTFE), acetalis, oda, ultraaukštos molekulinės masės polietilenas (UHMWPE), anoduotas aliuminis, volframo karbidas, polietilenas, fluoroeastomeras, uretanas, nailonas, PE-RT polietilenas	
Pastabos		
* Slėgis įjungiant ir poslinkis kiekvieno ciklo metu gali kisti atsižvelgiant į siurbimo sąlygas, išleidimo galvutę, oro slėgį ir skysčio tipą.		
** Garso slėgis išmatuotas 1 metro (3 pėdų) atstumu nuo įrenginio.		
Garso galia išmatuota pagal ISO-3744 standartą.		
◆ Niekada nelaikykite nenaudojamo purkštuvo su jame paliktu dezinfekantu ar vandeniu.		
Visi prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.		

Kalifornijos pasiūlymas 65

KALIFRONIJOS GYVENTOJAMS

 **ĮSPĖJIMAS.** Vėžys ir reprodukcinė žala –
www.P65warnings.ca.gov.

„Graco“ garantija

„Graco“ garantuoja, kad visa šiame dokumente paminėta įranga, kurį yra pagaminta „Graco“ ir kuriai suteiktas „Graco“ pavadinimas, pardavimo naudoti pirminiam pirkėjui dieną yra be medžiaginių ir gamybinių defektų. Devyniasdešimties (90) dienų laikotarpiu nuo pardavimo dienos „Graco“ teiks pakaitines dalis, jei „Graco“ nustatys, kad įranga turi defektų. Ši garantija galioja tik tada, kai įranga yra montuojama, eksploatuojama ir prižiūrima laikantis rašytinių „Graco“ rekomendacijų.

Šios garantijos taikymo sritis neapima ir bendrovė „Graco“ neprisiima atsakomybės už bendrą susidėvėjimą ar bet kokius gedimus, žalą ar susidėvėjimą, įvykusį dėl netinkamo sumontavimo, naudojimo, nusitrynimo, korozijos, nepakankamos arba netinkamos priežiūros, avarijos, įrenginio pakeitimų arba ne „Graco“ dalių naudojimo. Bendrovė „Graco“ taip pat neatsako už gedimus, žalą arba susidėvėjimą, kuris įvyko dėl „Graco“ įrenginio nesuderinamumo su konstrukcijomis, priedais, įranga arba medžiagomis, kurias pateikė ne „Graco“, arba dėl netinkamo konstrukcijų, priedų, įrangos ar medžiagų, kurias pateikė ne „Graco“, projektavimo, gamybos, montavimo, naudojimo ar priežiūros.

ŠI GARANTIJA YRA IŠIMTINĖ IR PAKEIČIA BET KOKIAS KITAS TIEK AIŠKIAI IŠREIKŠTAS, TIEK NUMANOMAS GARANTIJAS, ĮSKAITANT, BE KITA KO, GARANTIJĄ DĖL GALIMYBĖS PARDUOTI AR TINKAMUMO TAM TIKRIEMS TIKSLAMS.

Vienintelis bendrovės „Graco“ įsipareigojimas ir vienintelė pirkėjo teisių gynimo priemonė garantijos pažeidimo atveju yra tokia, kaip nurodyta šiame dokumente. Pirkėjas sutinka, kad jis negaus jokių kitų kompensacijų (įskaitant, be kita ko, atsitiktinę arba netiesioginę žalą dėl prarasto pelno, pardavimo apimčių sumažėjimo, asmenų sužalojimo arba turto sugadinimo ir bet kokią kitą atsitiktinę arba netiesioginę žalą). Bet kokie veiksmai dėl garantinių įsipareigojimų pažeidimo turi būti pradėti per dvejus (2) metus nuo pardavimo datos.

BENDROVĖ „GRACO“ NETEIKIA GARANTIJOS IR NEPRIPAŽIŪSTA JOKIŲ NUMANOMŲ GARANTIJŲ DĖL GALIMYBĖS PARDUOTI AR TINKAMUMO TAM TIKRIEMS TIKSLAMS, KAI TAI SUSIJĘ SU PRIEDAIS, ĮRANGA, MEDŽIAGOMIS AR DALIMIS, KURIAS JI PARDAVĖ, BET NEPAGAMINO.

Gaminiams, kuriuos bendrovė „Graco“ parduoda, tačiau negamina (pvz., elektros varikliai, jungikliai, žarnoms ir pan.), garantiją savo nuožiūra taiko arba netaiko jų gamintojai. Bendrovė „Graco“ apsiima suteikti pirkėjui visą pagrįstai reikalingą pagalbą pareiškiant pretenzijas dėl šių garantinių įsipareigojimų pažeidimų.

BENDROVĖ „GRACO“ JOKIOMIS APLINKYBĖMIS NEPRISIIMA ATSAKOMYBĖS UŽ NETIESIOGINĘ, ATSTITKINĘ, YPATINGĄ ARBA ŠALUTINĘ ŽALĄ, PATIRTĄ DĖL JOS TIEKIAMŲ ĮRENGINIŲ AR BET KOKIŲ KITŲ PARDUODAMŲ GAMINIŲ ARBA PREKIŲ KOMPLEKTACIJOS, DARBINIŲ CHARAKTERISTIKŲ AR NAUDOJIMO, NESVARBU, AR TAI ĮVYKO DĖL SUTARTIES PAŽEIDIMO, GARANTINIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ PAŽEIDIMO, JOS DARBUOTOJŲ APLAUDUMO AR KITŲ PRIEŽASČIŲ.

„GRACO“ KLIENTAMS ŠIAURĖS AMERIKOJE

Dėl potencialių įrangos, kuriai taikoma garantija, defektų skambinkite numeriu 1-844-241-9499 arba apsilankykite www.graco.com/techsupport. Jei nurodytas defektas bus patvirtintas, „Graco“ savo nuožiūra nemokamai atsiųs pakaitinių detalių, kad savininkas jas sumontuotų, arba pakeis gaminį. „Graco“ platintojai ir „Graco“ dažų įrangos paslaugų centrai neadministruoja šio gaminio garantinių pretenzijų ir (arba) aptarnavimo.

„GRACO“ KLIENTAMS EUROPOJE, ARTIMUOSIUOSE RYTUOSE, AFRIKOJE IR AZIJOS BEI RAMIOJO VANDENYNO ŠALYSE

Jei turite reikalavimų pagal garantiją, kreipkitės į regioninį aptarnavimo centrą arba įgaliojį platintoją.

„Graco“ informacija

Naujausios informacijos apie „Graco“ gaminius ieškokite www.graco.com.

Dėl su patentais susijusios informacijos žr. www.graco.com/patents.

JEI NORITE UŽSAKYTI, susisiekite su vietiniu „Graco“ platintoju arba paskambinkite telefonu 1-800-690-2894 ir sužinokite artimiausią platintoją.

Visi šiame dokumente pateikti rašytiniai ir vaizdiniai duomenys atspindi paskelbimo metu turėtą naujausią informaciją apie gaminį. „Graco“ pasilieka teisę bet kuriuo metu keisti dokumentą be jokio įspėjimo.

Originalios instrukcijos vertimas. This manual contains Lithuanian. MM 3A7656

„Graco“ būstinė: Minneapolis

Tarptautiniai biurai: Belgija, Kinija, Japonija, Korėja

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Autorių teisės 2020, Graco Inc. Visos „Graco“ gamybos vietos yra registruotos pagal ISO 9001 standartą.

www.graco.com

E red., Birželis 2021